







**BACZNOŚĆ!**  
Wielka i nadzwyczajna wysprzedaż

# A Colonial

daje wspaniałą sposobność do kupna po cenach wyjątkowo niskich. Z powodu zmiany firmy i przeróbki domu na wielkie magazyny hurtowne, musi wyprzedać wszystkie towary detalizny.

Dlatego nie zwraca się uwagi na ceny ani na koszty, ale sprzedaje się za cenę jaką ofiaruje fregez. Wielkich nagród udziela się dając rabat, lub resztki materji.

N. B. — Dom płaci tramwajnym fregezom, którzy mieszkają daleko, żądają ua tramwaj i robią zakup najmniej na 10\$000.

**A Colonial**  
Na rogu Praça Osorio i ulicy  
Commendador Araujo N 1 i 3.



# REUMATOL

LECZYBÓLE REUMATYCZNE — DZIELNY ŚRODEK PRZECIWO GOŚCOWI, NERWOBÓLOM, ORAZ WSZELKIM INNYM CHOROZOM MIĘŚNIOWYM.

Cena flakonu 1\$500.

# APTEKA POLSKA

Ul. 15 de Novembro N. 5 — KURYTYBA

**Piwo „CRUZEIRO“**  
jest najlepsze

Zawiadamiam Szanownych kolonistów że kupujemy w każdej ilości jęczmień tylko dwurzędowy  
**Luiz Leitner**

Curityba—Batel—Paraná Caixa Postal 180

# „A VENCEDORA“

FABRYKA KARMELKÓW I CUKIERKÓW, W NAJLEPSZYCH GATUNKACH I W PAPIERKI OWIJANYCH,

Malinowych, kokosowych, miętowych, cytrynowych, ananasowych, truskawkowych, bananowych, mlecznych i dużo innych.

Prócz tych mam jeszcze inne gatunki specjalne, nowego formatu, które w każdej chwili można nabyć po cenach bardzo przystępnych.

Upraszam Sz. Rodaków o łaskawe przekonanie się o tem, że są najtańsze i najlepsze w Kurytybie.

**Franciszek Łachowski**

CURITYBA — Rua Cabral N 53 — PARANA

**Dr. Candido Natividade**

ADWOKAT

oraz doradca prawny Konsulatu Rzeczypospolitej Polskiej

Podjekuje się prowadzenia wszelkich spraw w zakresie jego dzialania wchodzących, tak przed sądem federalnym, jak też i stanowym w każdej miejscowości stanu.

Dla szanownej klienteli polskiej specjalny urząd, władający biegle językiem polskim.

Korespondencja w języku portugalskim, POLSKIM i niemieckim.

Biuro: Curityba, rua 15 de Novembro 87, pierwsze piętro. — Godziny urzędowe od 9-jej do 11-jej przed południem i od 1-jej do 4-jej po południu.

## KOLONIZACJA.

Na nowej bardzo kwitnącej kolonii „Bom Sucesso“ sprzedaje się pierwszej klasy ziemi herwalowe i bardzo urodzajne ziemi do sadzenia.

Kolonja „Bom Sucesso“ jest węzłem łączącym drogi Florianopolis — Blumenau — Timbo — Itayopolis — Mafra.

Nadto są do sprzedania: Fazendy 50 alkrowe, 100 alkrowe i 200 alkrowe. Każda fazenda ma kemp, herwa mate i ziemię uprawną. ... KUPUJCIE!

Bliższych informacji udziela agencja kolonizacyjna.

Germano Oertel  
Itayopolis, Estação Mafra, Sta Catharina.

## Chcecie kupić tanio?

NACZYNNIA PORCELANOWE, ŻELAZNE, NARZĘDZIA ROLNICZE, FARBY, OLEJ, DROBNE RZECZY, SZKŁO DO OKIEN i t. d. ... ŻELAZO W SZTABACH.

Kupujcie tylko

**w CASA VERMELHA**

Rua José Bonifacio N. 15.

## Dr. MIROSLAW SZELIGOWSKI

BYEY ASYSTENT KLINIK EUROPEJSKICH.

LEKARZ I OPERATOR.

KURYTYBA — RUA S. FRANCISCO N. 25.

Leczy podług najnowszych sposobów.

Wykonuje wszelkie operacje chirurgiczne.

Chorych zamiejscowych przyjmuje na leczenie i pobyt w klinice. Dokonuje badań i leczy promieniami Roentgena. Posiada własne laboratorium do badań chemicznych i mikroskopowych oraz do badań krwi na choroby ukryte. ZAMIEJSCOWYM UDZIELA INFORMACJI LISTOWNIE.

## APTEKA „PARANAENSE“

S. Giuszczyński & S-ka.

Ulica Saldanha Marinho N. 53 A

Polecamy uwadze Szan. Publiczności nową polską aptekę posiadającą na składzie wybór lekarstw PO CENACH NAIŻSZYCH W KURYTYBIE.

Recepty wykonywa się pod ścisłą kontrolą, z całą dokładnością i sumiennoscia.

PRZYJMUJE SIĘ OBSTALUNKI OD ZAMIEJSCOWYCH.

Przy aptece ordynuje stale czterech lekarzy: Dr. Szymon Kossobudzki, Dr. Attilio Bruno, Dr. Karol Heller i lekarka D-ra Marcella Gallinati.

## CENY TARGOWE

w Kurytybie dnia 16 Marca 1922 roku.

NAZWA PRODUKTU	CENA ZA	MILREJISY
Zyto	worek 60 kg.	12\$000
Pszonica argentyńska tutejsza	60 kg.	14\$000
Owies	15 kg.	2\$000
Jęczmień	60 kg.	6\$000
Ryz biały	60 kg.	36\$ — 10\$
Ryz czerwony	60 kg.	32\$000
Kukurydza	60 kg.	7\$ 00
Kasza tatarska	60 kg.	30\$000
Fizon	60 kg.	13\$000
Fasola nowa	60 kg.	15\$000
Groch	60 kg.	10\$ — 16\$
Ziemiaki angielskie	50 kg.	6\$000
Cebula	15 kg.	2\$500
Mąka pszenna sublima	44 kg.	37\$000
„ „ „ liti	44 kg.	40\$000
„ „ „ mandiokowa	40 kg.	10\$000
„ „ „ żytnia	15 kg.	7\$000
Otręby	30 kg.	5\$000
Cukier mascavinho Rio Grande	1 kg.	\$300
„ biały rafinowany	1 kg.	\$300
„ biały mielony	1 kg.	\$700
Sól	1 kg.	\$700
Masło	1 kg.	4\$100
Jaja	1 (tuzin)	13\$000
Kura	1 sztuka	1\$400 — 2\$500
Slonina	1 kg.	2\$000
Smalec	1 kg.	2\$300
Mięso wołowe	1 kg.	1\$100
„ wieprzowe	1 kg.	1\$400
Chleb	1 kg.	\$600
Kawa	1 kg.	2\$200
Herwa mate	1 kg.	\$500
Miód	1 kg.	\$500
Kaszas	100 litrów	70\$000
Wino nacional	100 „	95\$000
Nafta, sbrzynka	28\$000	

Ceny powyższe płać kupey w Kurytybie, nabywcy, względnie wondziści pobierają zwykle wyższe.

Przy zakupach powołujcie się na ogłoszenia w „Ludzie“.

Czytajcie!  
„Przyjaciela Rodziny“.

Wychodzi raz na miesiąc — kosztuje 4\$000 na rok.

Jedynе polskie pismo religijne wchodzące w Brazylię, wydawane jest przez polskich Księża Misjonarzy. Adres: Av. Jayme Reis (Alto de Caixa d'Agua).

Fabryka „CAFE BRAZIL“.

MARCIN SZYNDA & S-ka.

SKLEP ARTYKULÓW SPOŻYWCZYCH.

Kupujemy i sprzedajemy wszystkie produkty krajowe. Wielki skład cukru, kawy, soli, wódki, nafty i t. d.

Sprzedajemy hurtowna i na rozdrób.

CURITYBA — PLAC TIRADENTES 19 — TELEFON 23  
Filja: Kolonja Thomas Coelho.

Jeżeli kto chce tanio, dobrze i prędko dać wykonać biletę wizytową, książki rachunkowe, listy i t. p. lub pieczęcie kaucukowe, albo kupić książki do nabożeństwa, krzyżyki oraz inne dewocjonalia niech się zwróci do składni

**CEZARA SCHULZA**

W KURYTYBIE (Parana), UL. BARÃO DO SERRO AZUL N. 12114

CENY NA WSZYSTKIE TOWARY ZNIZONE.

W niezadłużeniu czasie nadeszły z Polski wielki wybór: KSIĄŻEK DO NABOŻEŃSTWA Z NOWYM KALENDARZEM I HISTORYCZNYCH które będą sprzedawane według po cenach bardzo przystępnych dla każdego.

Wizytanki do chrztu św. w wielkim wyborze co dopiero nadeszły z Europy!

**Silę Herkulesa**

„dodaje piwo z browaru

ATLANTICA przewyższają

jące wszystkie inne.







# BOLSZEWICY w Polskiej Plebanji.

(Niedoszły rząd bolszewicki w Polsce na czele z D-retem Marchlewskim, Dzierżyńskim i Konem w Wyszkowie pod Warszawą).

KURYTYBA 1922.

Nakładem Redakcji »Ludu«.

Wyszków należy do trądu miasteczek, często w kraju naszym spotykanych. A więc, niesymetrycznie zabudowany, niezbyt czysty i mocno zażyłony, bo na 12 tysięcy ludności jest około 7 tysięcy żydów. Ale zato kłopotliwym dla władz i mieszkańców jest obszar 7 tysięcy hektarów, na którym kłopotliwym dla władz i mieszkańców jest obszar 7 tysięcy hektarów, na którym kłopotliwym dla władz i mieszkańców jest obszar 7 tysięcy hektarów...

**WOLNY PRZEKŁAD Z DOKUMENTU Z XIV WIEKU.**  
W Inji Północnej Ameryki, w prowincji Bodei i Stolicy Apocitolakiej, ksiądz Biskup Koscioła Plockiego, wiadomo czynny wszystkim tak obecnym, jak i potomnym, kornu należy, że przybył do Nas powiaty nasz Michał syn Michała z Wyżyni Biskupa Parafialnego Koscioła w Wyszkowie, należącego do Stolicy Biskupiej, położonego nad Buzgą. Przekazał nam, jak ten Koscioł jest starożytny, że prawnie o jego założeniu zagłada, jak również o nie przesłuchaniu, szkoda i wielkich niebezpieczeństwach, jak również o jego popadnięciu nie było od przetrwania przeszłości, pogubił się i Chrystofan i zajął, abymy określili granice parafji i dziesięciny. Do parafji należy wieś: Wyżyno, Branków, Turzyno, Tucholino, Kądzyn, Łochowo, Swiniatolpa, Kamieniec, Skuszewo, Sulbowo, Słopieszko, Gulczewo, Rybno i Pniawo. Za zgodą Kapituły Naszej Plockiej, czynimy założeń zyczeniu i pa-

— Kto może i komu żyć mile, niech wyjeżdża i zabiera z sobą co jest, ja pozostaję na posterunku z ludem.  
Niekiedy przy przejeździe przez Wyszków, w delikatny sposób starał się się wpłynąć na zmianę mego postanowienia i radził wyjazd, dowiadywał się, jak się ma, a sam się najniepotrzebniej naradził, ale nie porozumiem przy swoim.  
Długo nie chciało się wprost wietrzyć, aby horly bolszewickie mogły przyjeść aż tutaj, ale cofając się oddzielił co innego mówił.  
Po upalnych dniach nastąpił szturm i deszcze, więc każdy z przejeżdżających tułił się pod drzewo, aby się nie rozgrzać i osuszyć. Plebanja literalnie była przepełniona. Wiekoszów musiał spać na stojąco.  
30-go lipca zajął się samochodem z dwoma oficerami; na twarzy ich widzę przygnębienie i straszne zmęczenie. Był to dowódca jednej z brygad, od paru tygodni w ciągłych bojach będący, który chlebnie zaznaczył niejednokrotnie swoją brawurą odwagę na kresach i przy cofaniu się armii, nie też dzwonek, że zdobył pierś jego krzyż Virtuti Militari. Gdy go ujrzał tak zbiedzionego i zmęczonego, wiedział, że ja uczulem nadobną, burzą.

— Kto może i komu żyć mile, niech wyjeżdża i zabiera z sobą co jest, ja pozostaję na posterunku z ludem.  
Niekiedy przy przejeździe przez Wyszków, w delikatny sposób starał się się wpłynąć na zmianę mego postanowienia i radził wyjazd, dowiadywał się, jak się ma, a sam się najniepotrzebniej naradził, ale nie porozumiem przy swoim.  
Długo nie chciało się wprost wietrzyć, aby horly bolszewickie mogły przyjeść aż tutaj, ale cofając się oddzielił co innego mówił.  
Po upalnych dniach nastąpił szturm i deszcze, więc każdy z przejeżdżających tułił się pod drzewo, aby się nie rozgrzać i osuszyć. Plebanja literalnie była przepełniona. Wiekoszów musiał spać na stojąco.  
30-go lipca zajął się samochodem z dwoma oficerami; na twarzy ich widzę przygnębienie i straszne zmęczenie. Był to dowódca jednej z brygad, od paru tygodni w ciągłych bojach będący, który chlebnie zaznaczył niejednokrotnie swoją brawurą odwagę na kresach i przy cofaniu się armii, nie też dzwonek, że zdobył pierś jego krzyż Virtuti Militari. Gdy go ujrzał tak zbiedzionego i zmęczonego, wiedział, że ja uczulem nadobną, burzą.

— Kto może i komu żyć mile, niech wyjeżdża i zabiera z sobą co jest, ja pozostaję na posterunku z ludem.  
Niekiedy przy przejeździe przez Wyszków, w delikatny sposób starał się się wpłynąć na zmianę mego postanowienia i radził wyjazd, dowiadywał się, jak się ma, a sam się najniepotrzebniej naradził, ale nie porozumiem przy swoim.  
Długo nie chciało się wprost wietrzyć, aby horly bolszewickie mogły przyjeść aż tutaj, ale cofając się oddzielił co innego mówił.  
Po upalnych dniach nastąpił szturm i deszcze, więc każdy z przejeżdżających tułił się pod drzewo, aby się nie rozgrzać i osuszyć. Plebanja literalnie była przepełniona. Wiekoszów musiał spać na stojąco.  
30-go lipca zajął się samochodem z dwoma oficerami; na twarzy ich widzę przygnębienie i straszne zmęczenie. Był to dowódca jednej z brygad, od paru tygodni w ciągłych bojach będący, który chlebnie zaznaczył niejednokrotnie swoją brawurą odwagę na kresach i przy cofaniu się armii, nie też dzwonek, że zdobył pierś jego krzyż Virtuti Militari. Gdy go ujrzał tak zbiedzionego i zmęczonego, wiedział, że ja uczulem nadobną, burzą.

— Kto może i komu żyć mile, niech wyjeżdża i zabiera z sobą co jest, ja pozostaję na posterunku z ludem.  
Niekiedy przy przejeździe przez Wyszków, w delikatny sposób starał się się wpłynąć na zmianę mego postanowienia i radził wyjazd, dowiadywał się, jak się ma, a sam się najniepotrzebniej naradził, ale nie porozumiem przy swoim.  
Długo nie chciało się wprost wietrzyć, aby horly bolszewickie mogły przyjeść aż tutaj, ale cofając się oddzielił co innego mówił.  
Po upalnych dniach nastąpił szturm i deszcze, więc każdy z przejeżdżających tułił się pod drzewo, aby się nie rozgrzać i osuszyć. Plebanja literalnie była przepełniona. Wiekoszów musiał spać na stojąco.  
30-go lipca zajął się samochodem z dwoma oficerami; na twarzy ich widzę przygnębienie i straszne zmęczenie. Był to dowódca jednej z brygad, od paru tygodni w ciągłych bojach będący, który chlebnie zaznaczył niejednokrotnie swoją brawurą odwagę na kresach i przy cofaniu się armii, nie też dzwonek, że zdobył pierś jego krzyż Virtuti Militari. Gdy go ujrzał tak zbiedzionego i zmęczonego, wiedział, że ja uczulem nadobną, burzą.

— Kto może i komu żyć mile, niech wyjeżdża i zabiera z sobą co jest, ja pozostaję na posterunku z ludem.  
Niekiedy przy przejeździe przez Wyszków, w delikatny sposób starał się się wpłynąć na zmianę mego postanowienia i radził wyjazd, dowiadywał się, jak się ma, a sam się najniepotrzebniej naradził, ale nie porozumiem przy swoim.  
Długo nie chciało się wprost wietrzyć, aby horly bolszewickie mogły przyjeść aż tutaj, ale cofając się oddzielił co innego mówił.  
Po upalnych dniach nastąpił szturm i deszcze, więc każdy z przejeżdżających tułił się pod drzewo, aby się nie rozgrzać i osuszyć. Plebanja literalnie była przepełniona. Wiekoszów musiał spać na stojąco.  
30-go lipca zajął się samochodem z dwoma oficerami; na twarzy ich widzę przygnębienie i straszne zmęczenie. Był to dowódca jednej z brygad, od paru tygodni w ciągłych bojach będący, który chlebnie zaznaczył niejednokrotnie swoją brawurą odwagę na kresach i przy cofaniu się armii, nie też dzwonek, że zdobył pierś jego krzyż Virtuti Militari. Gdy go ujrzał tak zbiedzionego i zmęczonego, wiedział, że ja uczulem nadobną, burzą.

### (—) Sobór Bp.

— Kto może i komu żyć mile, niech wyjeżdża i zabiera z sobą co jest, ja pozostaję na posterunku z ludem.  
Niekiedy przy przejeździe przez Wyszków, w delikatny sposób starał się się wpłynąć na zmianę mego postanowienia i radził wyjazd, dowiadywał się, jak się ma, a sam się najniepotrzebniej naradził, ale nie porozumiem przy swoim.  
Długo nie chciało się wprost wietrzyć, aby horly bolszewickie mogły przyjeść aż tutaj, ale cofając się oddzielił co innego mówił.  
Po upalnych dniach nastąpił szturm i deszcze, więc każdy z przejeżdżających tułił się pod drzewo, aby się nie rozgrzać i osuszyć. Plebanja literalnie była przepełniona. Wiekoszów musiał spać na stojąco.  
30-go lipca zajął się samochodem z dwoma oficerami; na twarzy ich widzę przygnębienie i straszne zmęczenie. Był to dowódca jednej z brygad, od paru tygodni w ciągłych bojach będący, który chlebnie zaznaczył niejednokrotnie swoją brawurą odwagę na kresach i przy cofaniu się armii, nie też dzwonek, że zdobył pierś jego krzyż Virtuti Militari. Gdy go ujrzał tak zbiedzionego i zmęczonego, wiedział, że ja uczulem nadobną, burzą.